

Inspections;

八 適合性検査の方法に関する事項

(viii) particulars concerning the method of Conformity Inspections;

九 他の事業者の適合性検査の一部又は全部を委託する場合は、当該事業者の名称及び所在地並びに委託する適合性検査の内容

(ix) when entrusting a part or all of Conformity Inspections to another enterprise, the name and location of the enterprise and the contents of the Conformity Inspections to be so entrusted; and

十 前各号に掲げるもののほか、適合性検査の業務に関し必要な事項

(x) beyond what is listed in the preceding items, any particulars necessary with regard to the Conformity Inspection affairs.

(業務の休廃止)

(Suspension or Discontinuation of Business)

第三十条 国内登録検査機関は、法第二十三条の規定により適合性検査の業務の全部又は一部の休止又は廃止の届出をするときは、様式第十三による届出書を経済産業大臣に提出しなければならない。

Article 30 When a Domestically Registered Conformity Inspection Body makes a notification of suspension or discontinuation of the whole or a part of a Conformity Inspection affairs pursuant to the provisions of Article 23 of the Act, it must submit to the Minister of Economy, Trade and Industry a written notification that has been prepared according to Form No. 13.

(電磁的記録に記録された事項を表示する方法等)

(Means for Displaying Particulars Recorded in Electronic or Magnetic Records)

第三十条の二 法第二十四条第二項第三号の主務省令で定める方法は、電磁的記録に記録された事項を紙面又は出力装置の映像面に表示する方法とする。

Article 30-2 (1) The means for displaying particulars prescribed by the order of the competent ministry as set forth in Article 24, paragraph (2), item (iii) of the Act are the means of displaying particulars recorded in electronic or magnetic records on paper or on the screen of an output device.

2 法第二十四条第二項第四号の主務省令で定める電磁的方法は、次に掲げるもののうち、国内登録検査機関が定めるものとする。

(2) The electronic or magnetic means prescribed by the order of the competent ministry as set forth in Article 24, paragraph (2), item (iv) of the Act are those listed in the following, which are specified by the Domestically Registered Conformity Inspection Body:

一 送信者の使用に係る電子計算機と受信者の使用に係る電子計算機とを電気通信回線で接続した電子情報処理組織を使用する方法であつて、当該電気通信回線を通じて情報が送信され、受信者の使用に係る電子計算機に備えられたファイルに当該情報が記録されるもの